



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# ST. MÄRGEN

NR. 18 Mittwoch, 30. April 2025

AKTUELL

## Unsere Jubilare im Mai 2025

- 02.05. Bernard Joseph Victor Hechinger  
70 Jahre
- 10.05. Marion Christiane Finkbeiner  
70 Jahre
- 12.05. Raimund Löffler  
70 Jahre



Ihnen und den Altersjubilaren, die namentlich nicht genannt werden wollen, gratuliert die Gemeinde recht herzlich zum Geburtstag!

## Leinenzwang für Hunde

Die Gemeinde St. Märgen weist auf § 11 Abs. 3 der Polizeiverordnung hin, wonach Hunde **im Innenbereich (§§ 30 - 34 Baugesetzbuch) auf öffentlichen Straßen und Gehwegen immer an der Leine zu führen sind**. Auch der Weg um die Klostermauer (Josef-Siebold-Weg) befindet sich im Innenbereich! Auch hier sind Hunde an der Leine zu führen. Ansonsten dürfen Hunde nur in Begleitung einer Person, die durch Zuruf auf das Tier **einwirken kann, frei umherlaufen**. Dies setzt voraus, dass sich der Hund in Sicht- und Hörweite befindet und auch tatsächlich zuverlässig gehorcht. Verstöße gegen diese Regelung sind eine Ordnungswidrigkeit und werden mit einer Geldbuße geahndet. Bei Begegnungen mit Kindern, Radfahrern, Reitern, Joggern und Personen, die einen Hund führen, sowie bei Annäherung an Weidetiere sollten Hunde eng geführt oder angeleint werden.

Wir bitten die Vermieter auch ihre Gäste hierauf hinzuweisen.



## Gemeindeverwaltung - Bitte um Terminvereinbarung

Wir bitten die Bürgerinnen und Bürger weiterhin um eine vorherige Terminvereinbarung - dies erspart unnötige Wartezeiten und ermöglicht dem jeweiligen Mitarbeiter eine fallbezogene Vorbereitung. Mit Termin wird Ihnen Vorrang gewährt. Vielen Dank.

Die Betzitlunki laden ein zum  
*Maihock*  
beim Schwarzhisle  
-UNTERHALB VOM GASTHAUS SONNE NEUHÄUSLE-

AM 01. MAI 2025

VON 10:00 UHR  
BIS 17:00 UHR

KAFFEE, KUCHEN,  
GRILLWÜRSTE, STEAKS,  
POMMES, SALATE UND  
KÜHLE GETRÄNKE WARTEN  
AUF EUCH!!

## An alle Freunde Erdevens

Diese Woche ist eine Delegation aus unserer Partnergemeinde zu Besuch in St. Märgen. Alle die alte Kontakte auffrischen oder neue knüpfen wollen, sind herzlich eingeladen, zum Maihock der Betzitlunki zu kommen.

Wir besuchen gemeinsam den gemütlichen Hock am Schwarzhisle.

Partnerschaftsverein Erdeven



## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN



<b>RATHAUS ST. MÄRGEN</b>		<b>Stefan Metzger</b> Standesamt Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27 standesamt@st-maergen.de	<b>Sabine Mark</b> Inklusionsvermittlerin Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung Telefon (0 76 69) 1466 inklusion-st-maergen@gmx.de Termine nach Vereinbarung
<b>BÜRGERMEISTERAMT:</b> Montag bis Mittwoch und Freitag: Donnerstag: oder nach Vereinbarung		<b>Silvia Rombach</b> Gemeindekasse Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13 gemeindekasse@st-maergen.de	
	8-12 Uhr 14-18 Uhr	<b>Martina Schmitt</b> Vorzimmer Bürgermeister Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11 rathaus@st-maergen.de	
<b>Adriana Ebner</b> Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16 meldeamt@st-maergen.de		<b>Frank Simon</b> Hauptamt Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14 hauptamt@st-maergen.de	
<b>Michael Faller</b> Rechnungsamt Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19 rechnungsamt@st-maergen.de			
<b>Postagentur und Fundbüro</b>			
<b>Öffnungszeiten:</b> Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 09.00 - 12.00 Uhr Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr Samstag 10.00 - 12.00 Uhr Telefon: (0 76 69) 91 18 - 20			
<b>www.st-maergen.de</b>			

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### Mittwoch, 30.04.2025

easyApotheke Freiburg im Hbf  
Bismarckallee 13, Tel. 0761 - 2 96 77 80  
Apotheke am Seepark Freiburg  
Hofackerstr. 92, Tel. 0761 - 80 69 33

#### Donnerstag, 01.05.2025

K & K Apotheke im Vauban Freiburg  
Paula-Modersohn-Platz 3, Tel. 0761 - 88 85 70 80  
Rieselfeld-Apotheke Freiburg  
Rieselfeldallee 16, Tel. 0761 - 45 62 30

#### Freitag, 02.05.2025

Littenweiler-Apotheke Freiburg  
Römerstr. 1, Tel. 0761 - 69 67 50 51  
Löwen-Apotheke Freiburg  
Kaiser-Joseph-Str. 205, Tel. 0761 - 3 34 31

#### Samstag, 03.05.2025

Kur-Apotheke Kirchzarten  
Hauptstr. 16, Tel. 07661 - 43 33  
Apotheke am Berliner Tor Freiburg  
Breisacher Str. 86, Tel. 0761 - 88 89 58 00

#### Sonntag, 04.05.2025

Apotheke St. Gallus Kirchzarten  
Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47  
Blasius-Apotheke Freiburg  
Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20

#### Montag, 05.05.2025

Zähringer-Apotheke St. Peter  
Zähringer Str. 12, Tel. 07660 - 15 55  
Schwarzwald-Apotheke Lenzkirch  
Im Angel 1, Tel. 07653 - 96 59 65

#### Dienstag, 06.05.2025

Titisee-Apotheke Titisee  
Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02  
Urban-Apotheke FR-Herdern  
Hauptstr. 58, Tel. 0761 - 3 89 96 30

#### Mittwoch, 07.05.2025

Lederle-Apotheke Freiburg  
Guntramstr. 17, Tel. 0761 - 28 88 70  
K & K-Apotheke Merzhausen  
Hexentalstr. 7, Tel. 0761 - 45 94 50  
0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Arztpraxis St. Märgen** 209  
Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Di. u. Do. 16.00 - 19.00 Uhr

**Kloster Apotheke St. Märgen** 219  
Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr  
Mo., Di., Do., Fr. 16.00 - 18.00 Uhr  
**Mittwochnachmittag und Samstag geschlossen**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst (ÄBD) in der Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen:**  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst (ÄBD),  
Bereitschaftspraxis: 116117

**Zahnärztliche Notrufnummer an den Wochenenden und Feiertagen:**  
01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

**Defibrillatoren:**  
Für Notfälle bei Herz-Kreislauf-Erkrankungen stehen Defibrillatoren zur Verfügung. Standorte: Rathaus (neben Eingang Tourist-Info), Schwarzwaldhalle (beim Eingang Mehrzweckraum), Naturfreibad, Hütte Club Thurnerspur

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
Netze BW 0800/3629477  
Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal**  
0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120  
**Kindergarten St. Michael** 470  
**Mobiler Sozialer Dienst** (Pflegedienst des DRK):  
07660/920353  
oder 0175/2244311  
**Fachstelle Sucht (bwlv)** 07651/2422  
Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

**Suchtberatungsstelle FrauenZimmer**  
(für Frauen und Mädchen) 0761/32211

**Frauenhorizonte – Gegen sexuelle Gewalt e.V.**  
24-Stunden Notruf 0761/2858585

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen Krebsforschungszentrums**  
0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation Dreisamtal gGmbH**  
07661/9868-0

**Einsatz Familienwerkerin**  
07661/7077

**Hospizgruppe Dreisamtal Integrationsfachdienst**  
0160/96263862  
0711/250832800

**Pflegestützpunkt Breisgau - Hochschwarzwald**  
0761/2187-2977  
oder -2978

**Tageselternverein Dreisamtal/ Hochschwarzwald**  
07651/911855

**Landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst**  
07602/9101-26

**Palliativnetz Freiburg GmbH Team Hochschwarzwald**  
07651 - 93398-0

**Stiftung Sozialfonds St. Märgen**  
Ansprechpartner:  
Manfred Kreutz Tel. 07669/91180

Unterstützung durch die **Bürger-gemeinschaft St. Märgen**  
0151/55506420  
oder 0176/32728651

### Redaktionsschluss und

### Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen,  
Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40,  
e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet:  
www.st-maergen.de

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:**  
Bürgermeister Manfred Kreutz

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag  
Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon:  
07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Home-  
page: www.primo-stockach.de

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Erfassungen von Tieren, Pflanzen und Lebensräumen

In unserer Gemeinde werden im Zeitraum von April bis Ende November 2025 Erfassungen von Tieren und Pflanzen im Auftrag der LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg durchgeführt. Dabei wird unsere Gemeindefläche nicht flächendeckend untersucht. Vielmehr erfolgen die Untersuchungen auf wenigen Stichprobenflächen, überwiegend im Außenbereich unserer Gemeinde. Ziel ist es, langfristig die Qualität von Lebensräumen bzw. das Vorkommen und Bestandstrends von Tier- und Pflanzenarten zu erfassen. Die Ergebnisse werden auf Landes- und teils auch Bundesebene hochgerechnet, um Aussagen zur Entwicklung auf dieser Maßstabsebene treffen zu können.

Die Erfassungen finden im Rahmen folgender Monitoringprogramme statt:

Landwirtschaftsfläche mit hohem Naturwert (High Nature Value Farmland (HNV)): Dieses bundesweite Monitoringprogramm bilanziert den Anteil der Landwirtschaftsfläche mit hohem Naturwert. Bei der Erhebung auf 1 km<sup>2</sup> großen Stichprobenflächen werden alle Offenlandstrukturen innerhalb der Agrarlandschaft erfasst, die eine hohe Arten- oder Strukturvielfalt aufweisen. Dazu gehören extensiv bewirtschaftete Nutzflächen ebenso wie Landschafts- und Strukturelemente. Die Ergebnisse werden auf Landes- und Bundesebene ausgewertet. Weitere Informationen und Ergebnisse zu HNV finden Sie auf der Internetseite der LUBW: <https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/natur-und-landschaft/hnv-farm-land-indikator>

Im Rahmen dieser Erfassungen ist es den vertraglich beauftragten Fachpersonen und Gutachterbüros, sogenannte Kartierende, als Beauftragten der LUBW entsprechend den Vorgaben des § 52 NatSchG grundsätzlich erlaubt, Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten. Die Kartierenden betreten nur offene Landschaft und Wald im Außenbereich. Fest umzäunte Privatgärten werden ohne Zustimmung nicht betreten. Die von der LUBW beauftragten Personen haben eine Bescheinigung erhalten, die sie im Gelände mit sich führen. Die Stichprobenflächen bleiben anonym, um die Aussagekraft des Monitorings zu gewährleisten. Es erfolgt auch keine Zuordnung der Ergebnisse zu Grundstückseigentümerinnen und -eigentümern oder Bewirtschaftenden. Dauerhafte Markierungen werden nicht vorgenommen. Der Zeitpunkt der

Erfassung richtet sich nach dem Entwicklungsstand der Arten oder Lebensräume und wird stark von den aktuellen Wetterbedingungen beeinflusst. Eine Begleitung der Erfassungen vor Ort ist leider nicht möglich.

Bei Fragen steht Ihnen die LUBW unter folgender E-Mail-Adresse zur Verfügung: [poststelle@lubw.bwl.de](mailto:poststelle@lubw.bwl.de)

## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

### Wer kann einen Kuchen backen zum Jubiläum 125 Jahre Westweg am 14. Mai 2025?

Kontakt und Absprache zur Abholung bei Marina Fuss, Tel. 07652/5738 oder [marina.fuss@schwarzwaldverein.org](mailto:marina.fuss@schwarzwaldverein.org)

## TOURIST- INFORMATION

### Öffnungszeiten Infopunkt St. Märgen

Täglich: 8 - 22 Uhr (auch sonn- und feiertags)  
Prospektbestellungen können weiterhin über das Bestellformular im Newsletter getätigt werden, wir hinterlegen diese gerne für Sie im Foyer.

**Reservix-Karten** erhalten Sie zu den Öffnungszeiten in der Tourist-Information in St. Peter (Dienstag von 9 - 12 Uhr und 15 - 17 Uhr) und auch in Hinterzarten.

Für eine persönliche Beratung stehen Ihnen unsere Kolleg:innen in der Tourist-Information Hinterzarten zur Verfügung. Selbstverständlich sind wir jederzeit auch telefonisch unter 07652/1206-7200 oder per E-Mail ([stmaergen@hochschwarzwald.de](mailto:stmaergen@hochschwarzwald.de)) zu erreichen.

**Ihre Hochschwarzwald Tourismus GmbH**

### Veranstaltungen - St. Märgen

**Mittwoch, 30.04.2025**

**10:00 - 13:00 Uhr**

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen  
Rathausplatz 1, St. Märgen

**Kloster Museum St. Märgen**

Schwarzwälder Uhren und Uhrengeschichte bilden den Schwerpunkt des Museums. Wechselausstellungen zu den Bereichen

Schwarzwälder Leben und Kunst vervollständigen das Spektrum. Die Sammlung des Kloster Museum St. Märgen zählt zu den bedeutendsten ihrer Art in Südwestdeutschland.

**14:00 - 16:00 Uhr**

Krummholzenhof  
von St. Märgen kommend, Richtung Buchenbach fahren. Nach ca. 3 km bei der Bushaltestelle linker Hand, links in die Schweigbrunnenstr. abbiegen. Ca. 3 km gerade hoch. Vor dem Wald steht ein blaues Schild "Krummholzenhof". Dem folgen.  
Fürs NAVI: Buchenbach, S'Kräuterwieble eingeben!

**Wildkräuternachmittag**

Begib dich mit dem Kräuterwieble Gertrud Kaltenbach auf heimischen Wiesen auf die Suche nach schmackhaften und gesunden Wildkräutern. Dabei erfährst du viel Wissenswertes über die Heilwirkung der Kräuter und kannst im Anschluss in der gemütlichen Stube eine kleine Kostprobe genießen. Anmeldung bis 17.00 Uhr am Vortag unter +49(0)7652/1206 30 oder [info@hochschwarzwald.de](mailto:info@hochschwarzwald.de). KB incl. Kostprobe: 15 €.

**Maifeiertag, 01.05.2025**

**10:00 - 16:00 Uhr**

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen

Rathausplatz 1, St. Märgen

**Kloster Museum St. Märgen**

**10:00 - 17:00 Uhr**

Schwarzhäusle  
Erlenbachstr. 2, 79271 St. Märgen

**Maihock mit den Betzitglunki**

Die Betzitglunkizunft St. Märgen lädt herzlich zum Traditionellen Maihock ins Schwarzhäusle ein. Schöne Wandertour vom St. Märgen zum Schwarzhäusle, ca. 4 km. Leckere Steaks, Würste, Salate und selbstgemachte Kuchen, sowie Getränke stehen für die Gäste bereit.

**Freitag, 02.05.2025**

**14:00 - 17:00 Uhr**

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen

Rathausplatz 1, St. Märgen

**Kloster Museum St. Märgen**

**15:00 - 17:00 Uhr**

Tee -Atelier & Geschenke  
Feldbergstraße 2, 79274 Sankt Märgen

**Tea-Tasting**

Buche ein Tea-Tasting für dich und deine Familie, Freunde oder Kollegen.

Nach einer kurzen Einführung zur Geschichte, den Anbau und die Herstellung des Tees kannst du alle Teesorten probieren. Lass die verschiedenen Aromen, Düfte und Farben auf dich wirken. Begleitet von kleinen Törtchen, Gebäck, Schokolade & Co kannst du den Tee in aller Ruhe genießen.

Nimm dir 1,5 bis 2 Stunden Zeit. Ab 2 bis 6 Personen. Nach einer Teeverkostung im



Tee-Atelier wirst du einen guten Tee für immer wertschätzen.

KB: Erw. 18,50 €, Kinder 12 €. Anmeldung unter 07669 939826 oder [info@tee-atelier.info](mailto:info@tee-atelier.info).

### Samstag, 03.05.2025

10:00 - 12:30 Uhr

Tee -Atelier & Geschenke  
Feldbergstraße 2, 79274 Sankt Märgen  
**Tea-Tasting**

### Sonntag, 04.05.2025

10:00 - 16:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen  
Rathausplatz 1, St. Märgen  
**Kloster Museum St. Märgen**  
11 Uhr Museumsführung "Reise in das Uhrenland"

### Dienstag, 06.05.2025

15:00 - 17:00 Uhr

Tee -Atelier & Geschenke  
Feldbergstraße 2, 79274 Sankt Märgen  
**Tea-Tasting**

### Mittwoch, 07.05.2025

10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen  
Rathausplatz 1, St. Märgen  
**Kloster Museum St. Märgen**

Eine aktuelle Übersicht sämtlicher Veranstaltungen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH erhalten Sie unter: [www.hochschwarzwald.de](http://www.hochschwarzwald.de).

## KIRCHEN- NACHRICHTEN



### Seelsorgeeinheit St. Märgen-St. Peter

## Katholische Gottesdienste

Kurzfristige Änderungen der Gottesdienste erfahren Sie auf der Internetseite von [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de)

**Donnerstag, 1. Mai**

Pfarrkirche St. Märgen

10:00 Uhr **Bittgottesdienst zur Friedenswallfahrt des Schwarzwaldes**

14:30 Uhr **Eröffnung der Maiandacht** zusammen mit den Erstkommunionkindern

Pfarrkirche St. Peter

19:00 Uhr **Maiandacht** Eröffnung der Maiandachten

Maria Lindenberg

15:00 Uhr **Eucharistiefeier** Eröffnung des Marienmonats mit Pfarrer Martin Schäuble

**Freitag, 2. Mai**, Herz-Jesu-Freitag

Ohmenkapelle

9:30 Uhr **Rosenkranz**

10:00 Uhr **Wallfahrtsmesse**

Maria Lindenberg

20:00 Uhr **Herz-Jesu-Amt** Eltern beten für Ihre Kinder

St. Ursulakapelle

18:30 Uhr **Rosenkranz**

19:00 Uhr **Eucharistiefeier** und Eröffnung der Gottesdienste in der Ursulakapelle

**Samstag, 3. Mai**

Pfarrkirche St. Märgen

19:00 Uhr **Eucharistiefeier**

**Sonntag, 4. Mai**

Rufenhof

13:30 Uhr **Maiandacht**

Pfarrkirche St. Peter

10:00 Uhr **Weißer Sonntag in St. Peter**

Feierliche Erstkommunion mitgestaltet von der Trachtenkapelle St. Peter und mit MOSAIK

19:00 Uhr **Maiandacht**

**Montag, 5. Mai**

St. Ursulakapelle

Pfarrkirche St. Peter

18:30 Uhr

19:30 Uhr **Rosenkranz für den Frieden**  
**Lobpreis am Abend** im Chorraum der Kirche

**Dienstag, 6. Mai**

Ohmenkapelle

18:30 Uhr **Rosenkranz**

19:00 Uhr **Eucharistiefeier**

Pfarrkirche St. Peter

8:00 Uhr **Schülergottesdienst als Eucharistiefeier**

**Mittwoch, 7. Mai**

Sägendobel

19:00 Uhr **Eucharistiefeier**

**Donnerstag, 8. Mai**

Pfarrkirche St. Märgen

8:00 Uhr **Schülergottesdienst als Eucharistiefeier**

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten:

werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr

## „Tag der offenen Hof-Kapellen“ am Sonntag, 4. Mai 2025

Im Marienmonat Mai bekommen viele Kapellen eine besondere Anziehungskraft. In St. Märgen gibt es seit Ende der 80ziger Jahre die Tradition der Hofmaiandachten. Corona hat neu den „Tag der offenen Hof-Kapellen“ ermöglicht. Am Sonntag, 4. Mai 2025, laden verschieden Höfe zwischen 10.00 und 17.00 Uhr zum Besuch ihrer Hofkapellen ein. Die Hofkapellen sind an diesem Tag eigens für den Besuch geöffnet. Ausliegende Texte laden zur Besinnung ein.

In alphabetischer Reihenfolge sind dies die Kapellen folgender Höfe:

- Antoniuskapelle beim Nazihäusle, Dreieck 7
- Birkweghof, Oberibental 11
- Fallerhof, In den Spirzen 12
- Klausenkapelle, Klausenweg 21
- Neuhäusle, Erlenbach 1
- Pfändlerhansenhof, Schweighöfe 16
- Rufenhof, Schweigbrunnenstraße 10

Das Besondere in diesem Jahr ist, dass die Maiandacht, die am Sonntag normalerweise in der Pfarrkirche stattfindet, an diesem Sonntag in der Kapelle beim Rufenhof um 13.30 Uhr mit Diakon Dr. Andreas Mähler gefeiert wird. (ka)

### Senioren 65+

## Einladung zum Halbtagesausflug

Wir laden herzlich zu unserem diesjährigen Halbtagesausflug nach Bonndorf-Wellendingen in die Blattert Mühle zur Kornhaus-Exkursion ein.

Termin wäre der **Donnerstag, 15. Mai 2025** Abfahrt ist beim Rathaus St. Märgen um 12.30 Uhr mit dem Bus der Fa. Zipfel.

Wie immer wollen wir einen gemütlichen und interessanten Nachmittag verbringen und lassen den Tag bei einem schmackhaften Abendessen in Ühlingen-Birkendorf dann ausklingen. Die Rückfahrt ist ab ca. 19.00 Uhr geplant.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und bitten um verbindliche Anmeldung bis zum **Montag, den 12. Mai 2025** bei Helga Faller unter der Tel.-Nr. 1452

### Evangelische Kirchengemeinde Kirchzarten - Stegen

## Gottesdienste

**Sonntag, 04.05.2025**

10:00 Uhr - Gottesdienst mit Abendmahl, Taufe und Kindergottesdienst (Prädikant Dr. Barbara Kamke), anschließend ist das Café con Dios geöffnet, Evangelisches Gemeindezentrum Kirchzarten

## Nachmittag der älteren Generation

Donnerstag, 08.05.2025 um 15:00 Uhr im Ökumenischen Zentrum in Stegen  
Der **Ökumenische Seniorenkreis** lädt alle jüngeren und älteren Senioren zu einem netten Nachmittag ein, bei Kaffee und Kuchen, Gesang und Gesprächen, Geschichten und Themen, die Ihnen am Herzen liegen.

## Café con Dios - Öffnungszeiten Sommercafé

Ab Montag, den 05. Mai 2025 ist das Café con Dios Sommercafé wieder geöffnet: Montag, Dienstag und Mittwoch von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr. Die Öffnungszeiten enden dieses Jahr um 17.30 Uhr und nicht erst um 18.00 Uhr. Und an jedem ersten Sonntag im Monat von 11.00 Uhr bis 12.30 Uhr.

## Konzert

Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten, Donnerstag, 01. Mai 2025, 19.00 Uhr

### Orgelabend

mit Werken u.a. von Frescobaldi, J.S. Bach, F. Mendelssohn und O. Messian  
An der Klais-Späth-Orgel: Deborah Hödtke (Eichstätt)

Eintritt frei, Spenden erbeten

## BERICHTE DER VEREINE

### Sportverein

### Letzte Spiele:

Sa, 19.04.2025 // Herren  
SG St. Märgen/St. Peter II :  
SG Unadingen/Ditt. II 2:2

Sa, 19.04.2025 // Herren  
SG St. Märgen/St. Peter :  
SG Unadingen/Ditt. 2:1

Sämtliche Spiele der KW 17 waren zu Redaktionsschluss noch nicht beendet.

### Nächste Spiele:

Di, 29.04.2025 // B-Juniorinnen  
SG St. Peter/St. Märgen :  
SG Vogtsburg 18:30 Uhr  
Mi, 30.04.2025 // A-Jugend  
SG St. Märgen/St. Peter :  
FV/DJK St. Georgen 18:30 Uhr  
Fr, 02.05.2025 // C-Jugend  
SG St. Märgen/St. Peter II : F  
C Bernau 18:00 Uhr  
Sa, 03.05.2025 // C-Jugend  
SG St. Märgen/St. Peter :  
SG Brigachtal II 14:00 Uhr  
Sa, 03.05.2025 // Herren  
SV Mundelfingen II :  
SG St. Märgen/St. Peter II 14:15 Uhr  
Sa, 03.05.2025 // A-Jugend  
SG St. Märgen/St. Peter :  
SG Unterkirnach 15:30 Uhr  
Sa, 03.05.2025 // Herren  
SV Mundelfingen :  
SG St. Märgen/St. Peter 16:00 Uhr

Sa, 03.05.2025 // Frauen  
SG St. Märgen/St. Peter :  
FC Bräunlingen 18:00 Uhr

So, 04.05.2025 // B-Juniorinnen  
SG Mahlberg :  
SG St. Peter/St. Märgen 10:30 Uhr

### Schwarzwaldverein

## Westwegjubiläum - 125 Jahre Westweg



Beim großen Jubiläumsfest am 14. Mai 2025 in St. Märgen feiern wir gemeinsam mit allen Wanderfreunden den 125. Jahrestag unseres beliebten Fernwanderwegs. Neben dem Festakt warten auch verschiedene Mitmachangebote und zahlreiche Informationen rund ums Wandern im Schwarzwald auf interessierte Besucher.

Am Vormittag bieten wir **5 unterschiedliche Wanderungen / Exkursionen** an. Bitte meldet Euch für eine gute Planung und Organisation für eine dieser Touren an.

- Wanderung: Süßes Häusle - Breitnau (6,3km)
- Wanderung: Ramshalde - St. Märgen (10,2km)
- KulTour rund um St. Märgen (5,6km)
- Förster-Tour über den Weißtannen-Lehrpfad (3,2km)
- Esel-Tour zur Kapfenkapelle und Rankmühle (5,3km)

In der Mittagspause gibt es neben einer ordentlichen Verpflegung auch interessante Stände unserer **Partner**, u.a. Bergwacht Schwarzwald, Naturpark Südschwarzwald, Maier Sports, Nationalpark Schwarzwald und Hirsch Sprung.

Am Nachmittag wartet auf Euch dann das eigentliche **Festprogramm**. Wir freuen uns sehr über das Grußwort von Staatssekretärin Sandra Boser MdL aus dem Kultusministerium Baden-Württemberg. Die Trekkingklasse der Realschule Donaueschingen ist zu Gast und Klaus Gülder berichtet über seine ersten Eindrücke seiner Süd-Nord-Tour auf dem Westweg.

Und am Abend folgt das ultimative Highlight: **MAX MUTZKE** kommt mit seiner musikalischen Lesung „So viel mehr“.



Anmeldungen und Tickets nur über [www.westweg.de](http://www.westweg.de)

### MITTWOCHSRUNDE

#### 7. Mai 2025

Wanderspaziergang vom Gasthaus Sonne-Neuhäusle nach St. Märgen

Heute fahren wir mit dem Bus bis zur Haltestelle Gasthaus Sonne-Neuhäusle. Von dort wandern wir über die Geigerhöhe, kommen am ehemaligen Gasthaus Steinbach-Hirschen vorbei und überqueren die Landstraße. Ab Parkplatz Pfisterrütti gehen wir durch den Pfisterwald, probieren unterwegs ein kleines Stück auf der Finnbahn aus und kommen letztendlich im Dorf St. Märgen an. Abschluss-Einkehr ist geplant.

Treffpunkt: 14.30 Uhr Eingang Rathaus | Abfahrt Bus: 14.35 Uhr Haltestelle Brunnen SBG Bus 7216 Richtung Hinterzarten | Wanderstrecke: 3,5 km leichte breite Forstwege | Dauer: 2 Std. | Ansprechpartnerin: Ulrike Hättich, Tel: 07669-921170

### Landfrauenverein

## Einladung zu einer Indoor- Kräuterpflanzenwanderung

Nach dem letztjährigen erfolgreichen Abend wiederholen wir unsere Indoor- Kräuterpflanzenwanderung und laden hierzu am **20.05.2025** die Landfrauen recht herzlich ein

Los geht es um **17:00 Uhr** und kostet € 10 pro Person.

Durch den Abend führt sie Angelika Schwartz (Heilkräuterexpertin).

Es werden unterschiedliche Kräuter vorgestellt unter dem Motto

**„probieren, riechen, schmecken“**

Frau Schwartz erklärt, was man mit Kräutern alles machen kann und informiert über die unterschiedlichen Heilwirkungen einzelner Kräuter.

Wir zeigen euch wie ihr ein Kräutersalz und ein leckeres Pesto herstellt.



Für das leibliche Wohl sorgen wir. Aufgetischt wird ein selbstgebackenes frisches Brot mit Butter, das mit Wildkräutern verfeinert wird. Selbergemachte Getränke runden das Vesper ab. Zu guter Letzt darf jede Landfrau ein kleines Geschenk mitnehmen und kann im Anschluss noch im Markt einkaufen. Auf den gesamten Einkauf gewähren wir 10% Rabatt. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um rechtzeitige Anmeldung bis zum **13.05.2025**. Auf eure Anmeldung freut sich der Raiffeisen Markt mit seinem Team und grüßen bis dahin alle Landfrauen.

Anmeldungen bitte an:  
**yvonne.boutrick@zg-raiffeisen.de** oder **telefonisch unter 07661-5218**

## Einladung zur Maiandacht des Landfrauenbezirks Freiburg

**MAIANDACHT**  
FREITAG, 09. MAI 2025  
17 UHR  
MÜNSTER FREIBURG

Die LandFrauen des Bezirks Freiburg laden herzlich zur selbst gestalteten Maiandacht im Freiburger Münster ein!

Gemeinsam möchten wir zur Ruhe kommen, Kraft schöpfen und uns inspirieren lassen.  
Maria hatte viele Rollen – Mutter, Beschützerin, Hoffnungsgeberin. Genauso vielfältig sind auch die LandFrauen: Sie sind Mütter, Töchter, Freundinnen, Ehefrauen, Berufstätige, Ehrenamtliche – jede mit ihrer eigenen Geschichte und Stärke.

Lasst uns gemeinsam entdecken, was wir von Maria für unser eigenes Leben mitnehmen können.  
Im Anschluss bieten wir die Möglichkeit zum Austausch und Zusammenkommen im Foyers der Kooperatur.

Wir freuen uns auf euch!

LandFrauen Freiburg

### Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte

## Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte ehrt verdiente Musiker

Im Rahmen des Frühlingskonzertes der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte wurden verdiente Musiker für ihr langjähriges Engagement in der Blasmusik geehrt. Für beeindruckende 50 Jahre aktives Musizieren wurde Siegfried Schwär ausgezeichnet.

Siegfried Schwär trat der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte am 01.01.1967 bei, legte jedoch von 1983 bis 1990 eine musikalische Pause ein. Für sein musikalisches Engagement erhielt er mehrfache Ehrungen vom Bund Deutscher Blasmusikverbände sowie auch vom Bund Heimat und Volksleben. Er stand der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte lange Jahre als Schriftführer und Ausbilder zur Verfügung und ist derzeit als aktiver Beisitzer tätig. Die Ehrung führte der Verbandsdirigent des Blasmusikverbandes Hochschwarzwald, Herr Gottfried Hummel, durch. Er überreichte Siegfried Schwär die Ehrenurkunde sowie die große goldene Ehrennadel des Bundes Deutscher Blasmusikverbände.

Darüber hinaus durfte Angelina Weidlich vom Vorstandsteam der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte ein weiteres aktives Mitglied ehren. Für 35-jährige aktive Tätigkeit wurde Andreas Rießle zum Ehrenmitglied der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte ernannt. Er ist seit dem Jahr 2023 außerdem fester Bestandteil des Vorstandteams und für den Bereich Veranstaltungen verantwortlich. Andreas Rießle wurde mit einer Urkunde und Glückwünschen gewürdigt.

Florian Hättich bekam für das Ablegen des Jugendmusikerleistungsabzeichens in Bronze am Schlagzeug ein Präsent überreicht.



(hintere Reihe von links) Roland Willmann (Dirigent), Gottfried Hummel - Verbandsdirigent, Andreas Kaltenbach u. Angelina Weidlich Vorstandsteam Trachtenkapelle  
(vordere Reihe von links die Geehrten) Florian Hättich, Siegfried Schwär, Andreas Rießle  
Foto: Foto: Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte Angelina Weidlich

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES



### Stellenangebote

## Gemeinde Lenzkirch

Bei der Gemeinde Lenzkirch ist **zum nächst möglichen Termin** die Stelle für einen **Forstwirt (m/w/d)** in Vollzeit neu zu besetzen.

Stellenbeschreibung unter:  
[www.lenzkirch.de](http://www.lenzkirch.de)  
Weitere Infos unter Tel. 07653 684-51.

Bei der Gemeinde Lenzkirch ist **zum nächst möglichen Termin** die Stelle für einen **Mitarbeiter (m/w/d) im Bauamt** in Vollzeit neu zu besetzen.  
Stellenbeschreibung unter:  
[www.lenzkirch.de](http://www.lenzkirch.de)  
Weitere Infos unter Tel. 07653 684-33.

Bei der Gemeinde Lenzkirch ist **zum nächst möglichen Termin** die Stelle für einen **Erzieher(m/w/d)** in Voll- oder Teilzeit neu zu besetzen.  
Stellenbeschreibung unter:  
[www.lenzkirch.de](http://www.lenzkirch.de)  
Weitere Infos unter Tel. 07653 684-44.

## Veranstaltungen im Umland

### Bibeltreff Dreisamtal

**Mi. 30.04.2025 von 19:30 bis 21:00 Uhr im Ökumenischen Zentrum in 79252 Stegen, Dorfplatz 14.**

Nach dem bekannten Liedvers "Wenn nicht mehr dein Wort soll gelten, worauf soll der Glaube ruhn?" betrachten wir gemeinsam die Bibelstellen, die für eine Beziehung zu Jesus Christus wichtig sind.

Es ist keine Anmeldung erforderlich, Neugierige und Interessierte sind herzlich willkommen.

Für Fragen steht der theologische Referent Dr. Martin Ernst unter 07661-7022 gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage:  
<https://geo-exx.com/> bzw. <https://geo-exx.com/angebote/bibeltreff-dreisamtal/>

Folgende Termine finden jeweils mittwochs von 19:30 bis 21:00 Uhr im Ökumenischen Zentrum in Stegen statt:  
30.04., 21.05., 04.06., 25.06., 02.07. und 16.07.2025

## Schlagerparty mit DJ Bonito in St. Peter

Nach dem großartigen Erfolg der letzten 2 Jahre freuen wir uns riesig auf die dritte Ausgabe unserer Schlagerparty mit DJ Bonito und laden alle herzlich dazu ein - am **Samstag, 03. Mai 2025** in die Elzmatten-Halle nach St. Peter. Der Einlass beginnt um 19.30 Uhr, Tickets sind an der Abendkasse erhältlich, ab 16 Jahren. Die ersten 150 Besucher erhalten einen Freishot! Wir freuen uns auf Euch!

Euer Sportverein St. Peter e.V.

## Waldorfkindergarten Dreisamtal

### Herzliche Einladung an alle Interessierte zum Thema: Grenzen als Orientierungshilfe - „Nein muss manchmal sein“

Sowohl das JA als auch das NEIN sind wichtige Orientierungshilfen im Leben von Kindern und Erwachsenen. Dem Kind bieten sie einen Schutzrahmen, für uns Erwachsene sind sie gute Möglichkeit, mitzubekommen, wo wir stehen und worum es uns geht. Doch während wir leichten Herzens „JA!“ sagen, quälen uns oft nach einem „NEIN!“ Schuldgefühle und schlechtes Gewissen. Ein Plädoyer für liebevolle Klarheit im Umgang miteinander.

Vortrag und Austausch mit Sandra Comolli (Leiterin des SpielRaums, Heil- und Bewegungspädagogin, [www.spielraum-comolli.de](http://www.spielraum-comolli.de))

Am Mittwoch, den **07. Mai 2025 um 20:00 Uhr** im Haus Balma, Waldorfkindergarten Dreisamtal, Friedrich-Husemann-Weg 17, 79256 Buchenbach

## Mediathek Kirchzarten

### Unsere kommenden Veranstaltungen:

**07. Mai:** Vorlesezeit „Weißt du, was ein Opossum ist?“

15 Uhr in der Lesehöhle der Mediathek, für Kinder von 3 bis 6 Jahren

**17. Mai, ab 10 Uhr:** Samstag Deluxe – Kinderfest für kleine Leseratten mit Vorlesezeit um 11 Uhr, Basteln und unseren neuen Entdecker-Beuteln. Wir freuen uns auf euren Besuch!

**17. Mai, 20 Uhr:** LUMIK – Literatur und Musik in Kirchzarten „Die Verwandlung der Zeit“

In diesem Programm für Flöte, Viola und Harfe verwandeln Anne Romeis (SWR-Symphonieorchester), Dirk Hegemann (SWR-Symphonieorchester) und Kirsten Ecke (Hochschule für Musik Freiburg) den Frühlingsabend in ein romantisches Fest aus Klängen, Farben, Worten und Resonanz. Es erklingen Werke u.a. von Debussy, Ibert und Glazunov. Eintrittskarten gibt es an der Abendkasse (ab 19 Uhr) und im Vorverkauf in der Kirchzartener Bücherstube (15€ normal/10€ ermäßigt).

### 21. Mai, 19 Uhr: Book-Speed-Date

Beim Book-Speed-Dating erzählt ihr lesebegeisterten Menschen in einem 5-Minuten-Gespräch von eurem Buch-Highlight. Danach ist euer Gegenüber mit Erzählen dran. Alle Genres und Menschen jeden Alters sind herzlich willkommen! Die Teilnahme ist kostenlos, die Plätze sind begrenzt. Anmeldung in der Mediathek, telefonisch, per Mail oder Instagram möglich.

[www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)

## NABU Dreisamtal

### Am Wochenende 9. bis 11. Mai 2025 - Stunde der Gartenvögel

Machen Sie mit bei der „Stunde der Gartenvögel“, beobachten Sie die Vogelwelt in der Umgebung, melden Sie uns Ihre Ergebnisse. Vögel in der Nähe beobachten, an einer bundesweiten Aktion teilnehmen und dabei tolle Preise erhalten.

Weitere Informationen unter:

[www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/aktionen-und-projekte/stunde-der-gartenvoegel/index.html](http://www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/aktionen-und-projekte/stunde-der-gartenvoegel/index.html)

## 4. Dorfflohmarkt in Oberried

### Am Samstag, 10. Mai 2025 findet von 11-16 Uhr entlang der Hauptstraße der 4. Oberrieder Dorfflohmarkt statt.

Das Besondere an diesem Flohmarkt ist, dass es nur private Anbieter auf ihrem eigenen Gelände sind. Entlang der Hauptstraße bis ca. zur Grundschule. Es gibt einen wunderschönen Spielplatz im Kurpark, den die Kinder zum zwischendurch mal austoben nutzen können. Das kunterbunte Angebot reicht vom Spielzeug über Kinderkleidung, Haushaltsgegenständen bis zu Kuriosen vom Dachboden. Bei Kaffee und Kuchen kann man sich stärken. Der Flohmarkt findet bei jedem Wetter statt von 11-16 Uhr.

**Bitte beachten Sie, dass die Hauptstraße saniert wird. Trotz der Baustelle sind die Stände gut zu erreichen.**

Oberried freut sich auf viele Besucher.

## Freiwilligeneinsatz:

### „Herdenschutz ganz praktisch - Zaunbau im Wolfsrevier in Blasiwald“

Das Herdenschutzprojekt Südschwarzwald lädt herzlich zum Freiwilligeneinsatz „Herdenschutz ganz praktisch – Zaunbau im Wolfsrevier“ ein. Gemeinsam mit engagierten Helferinnen und Helfern soll eine Weide für die kommende Saison vorbereitet werden. Anschließend übernehmen Schotische Hochlandrinder die Biotoppflege und Offenhaltung der Fläche.

Der Arbeitseinsatz findet am **Samstag, 10. Mai 2025, von 09:30 Uhr bis ca. 15:30 Uhr** statt. Treffpunkt ist beim **Gasthaus Sonne**, Strass 6, in **79859 Blasiwald**.

Der Einsatz wird vom Herdenschutzprojekt Südschwarzwald durchgeführt mit Unterstützung vom Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverband, dem Naturpark Südschwarzwald e.V., sowie der Erzeugergemeinschaft Schwarzwald Bio-Weiderind. Gefördert durch das Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft Baden-Württemberg.

**Anmeldung unter:** <https://naturpark-suedschwarzwald.de/p/anmeldung-freiwilligeneinsatz-herdenschutz-10525>

## Einladung der Allgemeinen Blinden- und Sehbehinderten- hilfe e.V. (ABSH)

### -Regionalgruppe Hochrhein-Südschwarzwald-

Wir laden Sie herzlich ein, am **Samstag, 24.05.2025 um 14.00 Uhr** zu unserem Gruppentreffen in der Gewerbeschule, Ripolinger Str. 2, 79713 Bad Säckingen. Als Gast dürfen wir Herrn Dipl. Sozialarbeiter (FH) Harald Eigler zum Thema: Pflege, Pflegegrad für sehbehinderte und blinde Menschen begrüßen.

Ausdrücklich erwünscht sind bei all unseren Treffen immer Betroffene sowie die Angehörigen betroffener und ratsuchender Menschen. Um besser planen zu können, bitte ich möglichst um vorherige Anmeldung per Telefon oder E-Mail direkt bei Elke Arzner, Tel. 0175-2067106, E-Mail: [rg-hochrhein@abs-hilfe.de](mailto:rg-hochrhein@abs-hilfe.de). Nähere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage: [www.abs-hilfe.de](http://www.abs-hilfe.de)



# FRÜHLINGS-TARTELETTS MIT MANDEL-CASHEWKERN-MARZIPAN UND RHABARBER AN GESPRENKELTER VANILLESAHNE

## ZUTATEN

(für ca. 12 Tarteletts)-Förmchen  
75X20mm (mit Lift-Off-Boden)

### FRÜHLINGS-TARTELETTS MIT MANDEL-CASHEWKERN- MARZIPAN

#### TEIG

1 Ei  
65 g Zucker  
190 g Mehl  
95 g kalte Butter  
Butter zum Einfetten

### MANDEL-CASHEWKERN- MARZIPAN UND RHABARBER

1 EL Mandeln grob gehackt  
2 EL Cashewkerne, grob

gehackt  
80 g Marzipan  
1 Eiweiß  
1 EL lauwarme Butter  
3 – 4 EL Mandellikör  
400 g frischen Rhabarber  
20 g braune Butter  
Puderzucker zum Bestäuben

### GESPRENKELTE VANILLESAHNE MIT ROTER TAGLIATELLE

400 ml Sahne  
1 EL Mohn, gequetscht  
2EL Puderzucker  
1,5 - 2 TL Vanilleextrakt  
1 Päckchen Sahnesteif  
12 Zitronenmelisse-Blätter  
zum Garnieren

## TIPPS & TRICKS

Die Cashewkerne lassen sich in unserem Tartelettes-Rezept auch durch Haselnüsse oder Pinienkerne ersetzen – oder man nimmt einfach mehr Mandeln. Wer keinen Mandellikör im Haus hat, greift bei den Zutaten zu Orangenlikör (und Cashewkerne weglassen). Die Gesprenkelte Sahne kann natürlich auch ohne Sahnesteif geschlagen werden. Statt Vanilleextrakt fügt man das Mark zweier Vanilleschoten hinzu – 1 TL Vanilleextrakt (= 8 Tropfen) entspricht etwa 1 Vanilleschote.

## ZUBEREITUNG

### FRÜHLINGS-TARTELETTS

#### MIT MANDEL-CASHEWKERN-MARZIPAN

TEIG: Sämtliche Zutaten (bis auf die Butter zum Einfetten) zu einem Teig verkneten und in Folie einwickeln. Teig für ca. 75 Min. in den Kühlschrank legen. 15 Min. vor Ende der Kühlzeit die Tarte(letts)-Förmchen einfetten, mit Mehl ausstauben. Den nunmehr gekühlten Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche ausrollen. Mit dem oberen Rand eines Glases aus dem Teig 12 gleich große Kreise ausstechen, wobei der Durchmesser des Glases ca. 4 cm größer als der Durchmesser des Förmchens sein muss. Die Förmchen mit den Teigstücken auslegen, am Rand fest andrücken, überstehenden Teig abschneiden.

#### MANDEL-CASHEWKERN-MARZIPAN UND RHABARBER:

Backofen auf 170°C Ober-Unterhitze (Umluft: 150°C) vorheizen. Mandeln und Cashewkerne in einer Pfanne ohne Fett anrösten und völlig abkühlen lassen. Marzipan, Eiweiß, Butter, Mandeln, Cashewkerne und Mandellikör verrühren und auf dem Teig in den Förmchen verteilen, glatt streichen. Rhabarber waschen, Blätter entfernen, Schale der Länge nach abziehen und in Scheiben schneiden. Rhabarber über der Marzipan-Nuss-Likör-Masse in den Förmchen verteilen und mit braunem Zucker bestreuen.

Im Backofen bei 170°C Ober-Unterhitze (Umluft: 150°C) ca. 25 Min. backen. Völlig abkühlen lassen. Vor dem Servieren mit dem Puderzucker bestreuen.

#### GESPRENKELTE VANILLESAHNE

Alle Zutaten bis auf die Zitronenmelisse-Blätter in einer Schüssel gut mischen und mit dem Schneebesen des Handrührgeräts solange schlagen, bis die Sahne steif ist. Tarteletts auf 4 Glstellern anrichten – ca. 2 Stück pro Person (oder mehr ...) – darauf etwas Vanille-Sahne setzen, obendrauf mit je 1 Blatt Zitronenmelisse garnieren und genießen!

Neu: Die Primo-App

# S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,  
Kommunen oder Gewerbetreibende -  
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile  
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah  
bei sich haben wollen!

Erhältlich im  
**App Store**

APP ERHÄLTICH BEI  
**Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11  
info@primo-stockach.de · [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



# Frühlings- aktion

4 Anzeigen bezahlen  
+ 2 kostenlos dazu!

## Starten Sie kraftvoll in die Frühlings- und Sommerzeit mit unserer attraktiven Aktion für Ihre Werbeanzeigen!

**Für einen begrenzten Zeitraum erhalten Sie  
6 Anzeigen zum Preis von 4 – das sind gleich  
2 Anzeigen völlig kostenlos!**

### Vorteile für Sie:

- **Mehr Sichtbarkeit:**  
Maximieren Sie Ihre Reichweite, ohne zusätzliche Kosten.
- **Kostensparnis:**  
Werben Sie effektiv und schonen Sie gleichzeitig Ihr Budget.
- **Perfekter Saisonstart:**  
Nutzen Sie die Frühlings- und Sommermonate, um Ihre Angebote, Events oder Kampagnen sichtbar zu machen.

### So funktioniert's:

1. **Buchen Sie 6 Anzeigen** in unserem System.
2. **Erhalten Sie die 2 kostengünstigsten Anzeigen kostenlos** dazu.
3. **Profitieren Sie von insgesamt 6 Anzeigen, die Ihre Zielgruppe erreichen.**

**Unsere Aktion ist gültig von  
KW 16 bis einschließlich KW 26  
(14.04. bis 27.06.2025)**

**Nutzen Sie die Gelegenheit und platzieren Sie Ihre Werbebotschaft zur besten  
Jahreszeit! Bei Fragen zur Buchung sind wir jederzeit für Sie da.  
Gemeinsam sorgen wir für eine erfolgreiche Frühlings- und Sommersaison!**

### BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-02** an.



Das Geistliche Zentrum St. Peter der Erzdiözese Freiburg hat derzeit folgendes Stellenangebot (m/w/d) ausgeschrieben:

- Eine Servicekraft (39,5h)

Quereinstieg möglich, planbare Arbeitszeiten, überdurchschnittliches Gehalt, Benefits wie Jobrad-, Hansefit-, und Deutschlandticketzuschuss.

[www.geistliches-zentrum.org/stellenportal](http://www.geistliches-zentrum.org/stellenportal)



Das Geistliche Zentrum St. Peter in den Mauern des ehemaligen Klosters bietet mit seinem Tagungs- und Bildungshaus für Gäste und Mitarbeitende ein einmaliges Ambiente.

**Jäger mit Hund sucht Begehungsschein**  
 evtl. Jagdrevier ab sofort Zuschriften unter  
**E-Mail: rhs74@web.de**

**DEGUSTO®**  
 RESTOBAR & FEINKOST

Wir suchen Sie – mit Erfahrung, Geschmack & Herz!

**Feinkost-Verkauf (m/w/d)**  
**Minijob | Teilzeit | Vollzeit**  
 Öffnungszeiten: 9-20 Uhr

Menschen mit Lebenserfahrung sind bei uns herzlich willkommen!

Sie lieben den Duft von gutem Schinken, den Geschmack von reifem Käse und die Vielfalt von Oliven & Antipasti?

**Dann passen Sie perfekt zu uns!**  
 Auch Quereinsteiger:innen sind herzlich eingeladen!

📍 DEGUSTO Restobar & Feinkost – Freiburg

✉ **Jetzt bewerben:**  
[degusto@degusto-feinkost.de](mailto:degusto@degusto-feinkost.de)

☎ Oder einfach anrufen: **0160 97670728**

[www.degusto-feinkost.de](http://www.degusto-feinkost.de)



# SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSORTE	AZ*
20	667	Die Adresse vor Ort!	Freiamt, Malterdingen, Kenzingen, Riegel	06.05.25
20	671	Die Adresse vor Ort!	Wyhl, Weisweil, Rheinhausen, Herbolzheim	06.05.25
20	673	Die Adresse vor Ort!	Reute, Vörstetten, Hochdorf, March	06.05.25
24	612	Lokal-Regional-Genial	Münstertal, Sulzburg, Staufen, Ballrechten-Dottingen	03.06.25
24	617	Lokal-Regional-Genial	Hartheim, Heitersheim, Eschbach, Bad Krozingen	03.06.25
24	636	Lokal-Regional-Genial	Umkirch, Gottenheim, Bötzingen, Eichstetten, March	03.06.25
24	676	Lokal-Regional-Genial	Badenweiler, Auggen, Schliengen, Neuenburg, Müllheim	03.06.25
27	618	Bei uns sind Sie richtig!	Eichstetten, Gottenheim, Waltershofen, Sasbach, Vogtsburg, Ihringen, Bötzingen, Merdingen, Bahlingen	16.06.25
27	621	Bei uns sind Sie richtig!	Kirchzarten, Oberried, Kappel, Stegen, Buchenbach, Ebnat	16.06.25

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
 Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
 E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**Öffnungszeiten**  
 Montag - Donnerstag 08.00 - 17.00 Uhr  
 Freitag 08.00 - 12.00 Uhr

**PRIMO-VERLAGSBÜRO RAPPENECKER**  
 Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen  
 Telefon: 07633 9333650 | E-Mail: [primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr




BADEPARADIES  
SCHWARZWALD  
Titisee

# Natur & Kräuter FESTIVAL

## 19.-23. Mai 2025

Lasse dich von unvergesslichen Momenten für Körper, Geist und Seele inspirieren und tauche ein in die Schönheit und Kraft der Natur. Beim Herbarium Festival begibst du dich auf eine spannende Reise zu dir selbst.

Erfahre mehr auf unserer Eventseite:




AB  
5. MAI



## Sommeraktion IM CAFÉ SONNENHÖHE

**MITTAGSTISCH** 11.30 bis 13.00 Uhr

**TÄGLICH** (außer freitags und sonn-/feiertags):

**MITTAGSTISCH** mit kleinem Softgetränk **12,50 €**

**FREITAG IST FISCHTAG** mit kleinem Softgetränk **14,00 €**

*Ebenfalls neu:*

**MITTWOCHS ZUSÄTZLICH SCHNITZELTAG** **12,50 €**

St. Raphael | Sonnenhöhe 1 | 79874 Breitnau  
sonnenhoehe@st-raphael.de | Tel. 0765 2917950300

## MOBILITÄT FÜR JUNG UND ALT

TAG DER OFFENEN TÜR: 10. MAI 2025, 11-17 UHR

>> Diesel oder Elektro      >> Große Auswahl




+ Ab 15 Jahren  
Leichtauto fahren

+ Führerscheinfrei  
deutscher Hersteller

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG  
TULLASTRASSE 6, 79341 KENZINGEN  
TEL: 07644 9217921, WWW.LEICHTMOBILE.DE



## Photovoltaik vom Fachmann!

Energiekosten senken  
und die Umwelt schonen



- individuelle Fachberatung
- fachgerechte Montage
- Planung & Projektierung
- Verkauf



**Elektro Reber GmbH**  
Offenburger Str. 8 | 79341 Kenzingen  
Tel. 07644/1533  
info@elektrohaus-reber.de

# Goldschmiede Hinterzarten

Reparaturen - Umarbeitungen - Neuanfertigungen

## Gold- und Silberankauf

Berechnung nach Tageskurs

**Öffnungszeiten:**  
Di. bis Fr. 9:00 - 12:30 & 14:30 - 17:30 Uhr  
Sa. 9:00 - 12:00 Uhr, Montag geschlossen

**Oliver Weigand, Freiburger Straße 6  
79856 Hinterzarten, Telefon 0 76 52 / 16 79**

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

## Klavierstimmer Jacobi • Reparatur u. Verkauf

Tel. 07651 971 800 • www.klavierbau-jacobi.de

## ACHTUNG

Gold, Silber, Modeschmuck, Bernstein, Zinn und versilbertes Besteck gesucht. Zahle Höchstpreise, zahle bar, komme gleich.  
Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6